

VACUNAS PARA TODOS



Vacunas de refuerzo contra la COVID-19

Preguntas frecuentes

La vacuna de refuerzo contra la COVID-19 se recomienda para todas las personas de 18 años de edad o más que hayan recibido su segunda dosis de la vacuna Pfizer o Moderna contra la COVID-19 hace seis meses o más, o para aquellas personas que hayan recibido la vacuna Johnson & Johnson (J&J) de dosis única hace dos meses o más y sean mayores de 18 años.

¿Qué es una vacuna de refuerzo?

Una vacuna de refuerzo es una dosis adicional después de completar la serie y se utiliza para aumentar la inmunidad contra el virus, ya que la protección puede haber disminuido con el tiempo (esto se denomina inmunidad menguante).

¿Quiénes pueden recibir una vacuna de refuerzo?

6 meses después de recibir la segunda dosis de las vacunas Pfizer o Moderna, todas las personas de 18 años de edad o más deben recibir una vacuna de refuerzo.

2 meses después de recibir la vacuna J&J de dosis única, todas las personas de 18 años o más deben recibir una vacuna de refuerzo.

¿Por qué se recomienda una vacuna de refuerzo?

La vacuna contra la COVID-19 sigue siendo muy eficaz para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes por COVID-19. Sin embargo, algunos estudios demuestran que la protección contra la infección de las vacunas Pfizer o Moderna puede comenzar a disminuir después de aproximadamente seis meses o después de aproximadamente dos meses, en el caso de la vacuna J&J. Una vacuna de refuerzo puede brindar protección adicional a las personas que tienen un mayor riesgo de exposición a la COVID-19 o de enfermarse gravemente por COVID-19, especialmente debido a la presencia de la variante Delta que circula en nuestras comunidades.

¿Qué afecciones médicas aumentan el riesgo de enfermedad grave por COVID-19?

Las afecciones médicas que aumentan el riesgo de desarrollar COVID-19 grave incluyen diabetes, afecciones cardíacas, enfermedad renal crónica, enfermedad pulmonar crónica, enfermedad hepática, cáncer, demencia, VIH y embarazo. Para obtener una lista completa, consulte: [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-medical-conditions.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-medical-conditions.html).

¿Quiénes tienen un mayor riesgo de exposición a la COVID-19 en su lugar de trabajo o en otro entorno?

Los trabajos que pueden aumentar el riesgo de exposición a la COVID-19 incluyen a los trabajadores de la salud, los docentes, el personal de guarderías y los trabajadores de restaurantes y tiendas de comestibles. Otros entornos donde puede haber un mayor riesgo de exposición incluyen refugios para personas sin hogar y prisiones.

¿Cómo sé si necesito una vacuna de refuerzo?

Hable con su proveedor de atención médica si tiene preguntas sobre si debería recibir una vacuna de refuerzo. Si necesita ayuda para encontrar un proveedor, llame al 311 o al 212-COVID-19 (212-268-4319) y hable con un enfermero para saber si es elegible.

¿Pueden las personas que están embarazadas, amamantando o intentando quedar embarazadas recibir una dosis de refuerzo?

Las personas embarazadas y las que han estado embarazadas recientemente tienen un mayor riesgo de desarrollar una enfermedad grave por COVID-19 en comparación con las personas que no están embarazadas. Las embarazadas deben vacunarse contra la COVID-19. Si las mujeres embarazadas cumplen con los criterios de elegibilidad, deben recibir un refuerzo.

¿Cuáles son los riesgos de recibir una vacuna de refuerzo?

Para muchas personas que han recibido dos dosis de la vacuna Pfizer o Moderna, o una única dosis de J&J, los beneficios de recibir una vacuna de refuerzo superan cualquier riesgo. Hasta ahora, las reacciones informadas después de recibir una vacuna de refuerzo fueron similares a las de las dosis iniciales. El cansancio y el dolor en el brazo fueron los efectos secundarios más frecuentes que se informaron. La mayoría de los efectos secundarios fueron de leves a moderados.

¿Es la vacuna de refuerzo la misma vacuna que la de las dos dosis iniciales?

Sí. La vacuna de refuerzo es la misma vacuna que cada una de las dos primeras dosis de Pfizer o Moderna, o la dosis única de J&J. Sin embargo, la dosis de refuerzo de Moderna es la mitad de la que se administra para las dos primeras dosis.

¿Es necesario que la marca de mi vacuna de refuerzo sea la misma marca de la vacuna que recibí por primera vez?

Las personas vacunadas deben intentar recibir la misma vacuna que recibieron inicialmente como refuerzo, pero tienen la opción de cambiar a cualquiera de los otros dos tipos de vacunas.

¿Cuándo debería recibir una vacuna de refuerzo?

Debe recibir una vacuna de refuerzo seis meses o más después de recibir su segunda dosis de las vacunas Pfizer o Moderna contra la COVID-19, si es elegible, o dos meses o más después de recibir la dosis única de la vacuna J&J contra la COVID-19.

Si se necesita una vacuna de refuerzo, ¿significa que las vacunas no están funcionando?

No. Las vacunas contra la COVID-19 funcionan bien para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes, incluso contra la variante Delta de amplia circulación. Sin embargo, los expertos en salud pública están comenzando a ver reducciones leves en la protección, especialmente en ciertas poblaciones.

Estoy inmunodeprimido y recibí una tercera dosis de vacuna. ¿Debería recibir una vacuna de refuerzo también?

Las personas con inmunodepresión moderada y grave de 18 años o más que completaron una serie primaria de la vacuna de ARNm contra la COVID-19 y recibieron una dosis adicional de la vacuna de ARNm pueden recibir una única dosis de refuerzo contra la COVID-19 (Pfizer-BioNTech, Moderna o J&J) al menos 6 meses después de completar su tercera dosis de la vacuna de ARNm.

¿Dónde puedo recibir una vacuna de refuerzo gratuita?

Las vacunas de refuerzo de Pfizer y J&J están disponibles en los 11 hospitales del sistema NYC Health + Hospitals. Las vacunas de refuerzo de Moderna están disponibles en cualquiera de los centros de NYC Health + Hospitals/Gotham Health. No es necesario que vaya a la misma ubicación en la que recibió sus dos dosis iniciales de la vacuna Pfizer o Moderna o la vacuna de dosis única de J&J. Acuda sin cita a cualquier hospital de cuidados agudos de NYC Health + Hospitals o a un sitio de NYC Health + Hospitals/Gotham Health para recibir su vacuna de refuerzo, o bien llame al 1-877-829-4692 para obtener ayuda en diferentes idiomas.

¿Puedo recibir una vacuna de refuerzo al mismo tiempo que otras vacunas (como la vacuna contra la gripe)?

Sí. Es seguro recibir una vacuna de refuerzo al mismo tiempo que otras vacunas, o en cualquier momento antes o después. Si aún no se ha puesto la vacuna contra la gripe, ambas están disponibles en los hospitales de cuidados agudos de NYC Health + Hospitals.

¿Necesito una vacuna de refuerzo para estar completamente vacunado?

No. Las personas se consideran completamente vacunadas dos semanas después de la segunda dosis de una vacuna de dos dosis (como Pfizer o Moderna) o dos semanas después de la vacuna de dosis única de J&J.

¿Serán obligatorias las vacunas de refuerzo?

Solo la primera y la segunda dosis son obligatorias en el estado de Nueva York para los trabajadores de la salud. La orden no incluye vacunas de refuerzo.

¿Se recomiendan las vacunas de refuerzo para los niños?

En este momento, se recomienda que todas las personas a partir de los 16 años de edad reciban una dosis de refuerzo. Las personas de 16 a 17 años que ya hayan recibido una serie primaria de Pfizer hace más de seis meses son elegibles para recibir una dosis de refuerzo de Pfizer únicamente. Las personas de 5 a 15 años actualmente no son elegibles para recibir una dosis de refuerzo.